

مشروع " بوصلة الإدماج عبر الأنترنت - بوابة الأنترنت لمدينة بون "

العنصر 3: التعليم واللغة

3.0 لصفحة الرئيسية

التعليم من البداية

يتعلم الناس على مدى الحياة، لكن توضع القواعد والأسس لأي تعليم ناجح في السنوات الأولى من العمر. لدى الأطفال فضول طبيعي، فهم باحثون صغار يريدون اكتشاف عالمهم بأنفسهم يحتاجون إلى فضاءات من الحرية لكي يستطيعوا أن يخوضوا فيها تجاربهم الخاصة، لكن بالإعتماد على مرافقة الكبار والأخذ باقتراحاتهم. التعليم هو أكثر وأعم من المعرفة فهو يتضمن أيضا تشجيع السلوك الاجتماعي الجيد الإستقلال والإبداع.

دور الآباء:

يعتبر الآباء هم المعلم الأول والأهم، و بالتالي يظل هؤلاء مسؤولين عن تربية وتعليم أبنائهم عند دخولهم إلى روض الأطفال أو المدرسة.

يعمل الآباء في شراكة مع المؤسسات التعليمية العمومية من أجل النهوض بالأطفال وتشجيعهم.

دور الحضانة للأطفال: روض الأطفال

دور الحضانة للأطفال هي مؤسسات عمومية للتعليم، التربية والعناية بالأطفال في سن ما قبل التمدرس. العمل البيداغوجي في دور الحضانة يكمل العمل التربوي داخل الأسرة. أصبح للأطفال في ولاية شمال الراين و فستاليا بداية من سن الثالثة الحق في دور الحضانة. "المعلومات الكاملة تجدونها تحت **"دور الحضانة"**.

النظام التعليمي في ولاية شمال الراين و فستاليا

يتم تسجيل الأطفال في المستوى الموالي حسب نظام التعليم ابتداء من سن الخامسة أو السادسة، وتبدأ بذلك إلزامية الدراسة لكل الأطفال القاطنين في ولاية شمال الراين و فستاليا.

تم بناء النظام التعليمي في ولاية شمال الراين و فستاليا حسب المستويات المدرسية وتصنيفها وهيكلتها في شكل نماذج مدرسية المستويات الدراسية هي: المستوى الإبتدائي، المستوى الثانوي الأول ثم المستوى الثانوي الثاني.

يوجد في البداية المستوى الإبتدائي، ويتم فيه تدريس جميع الأطفال معا وتدوم فيه الدراسة مبدئيا أربع سنوات.

ينتقل الأطفال بعد ذلك إلى مدرسة أخرى و إلى مستوى متقدم. يمكن أن يكون مدرسة ثانوية أو ثانوية عامة (مستوى ثانوي أول).

يشمل المستوى الثالث من النظام التعليمي (مستوى ثانوي ثاني) السنوات الثلاث من التعليم الثانوي و التعليم العام الثانوي، إضافة إلى المعاهد المهنية بمختلف برامجها التعليمية .
تجدون العرض المفصل عندما تضغطون في القائمة على كلمة " مدرسة".

الإندماج عن طريق تعليم اللغة

الذي يتقن اللغة الألمانية يجد سهولة في الحياة اليومية أفضل من الذي لا يجيد التحدث بها، بحيث يستطيع أن يتعامل و يعتمد على نفسه، كما أن حظوظه في المدرسة و العمل تكون أفضل.
تعطى دورات في الإندماج و اللغة الألمانية لأشخاص ذوي خلفيات مختلفة
تعمل دورات الإندماج حسب قانون الهجرة ليس فقط على تعليم اللغة الألمانية، وإنما أيضا على تعميق المعارف حول البلاد و الناس. المشاركة في دورات الإندماج هي واجبة بالنسبة لكثير من المهاجرين الجدد.
تقدم الكتب المدرسية و الأجهزة المعلوماتية و الرقمية مساعدة كبيرة في تعليم اللغات سواء تعلق الأمر باللغة الألمانية أو غيرها، من اللغات.
يمكن الحصول على مجموعة من هاته الوسائل في المكتبة الثقافية لمكتبة المدينة.

فرص عبر التكوين و التعليم المستمر

يتوفر لدى كثير من المهن تعليم مستمر و متواصل يتم من خلاله تكييف المهنيين على التطورات و المتطلبات الجديدة و تحسين قدراتهم و كفاءاتهم. تقوم الدولة بتشجيع التعليم المستمر المهني على سبيل المثال من خلال قسائم التعليم و العطل التعليمية.

3.1 روض الأطفال

للأطفال في ولاية شمال الراين- وستفاليا الحق قانونيا في الحصول على مكان في دور الحضانة للأطفال
يمكن التمتع بهذا الحق ابتداء من سن الثالثة حتى دخول الطفل المدرسة. يجب على مركز رعاية الأطفال، الشباب و الأسرة (مركز الشباب) أن يوفر للطفل في سن الثالثة على الأقل لمدة نصف يوم مكانا في دور رعاية الأطفال
كما أن هناك إمكانية للإشراف و رعاية الأطفال أقل من سن الثالثة.
تشجيع تعليم اللغة جزء مهم من العمل التعليمي في دور الحضانة. يرتبط تطور اللغة إرتباطا وثيقا مع التعليم الجماعي. يتعلم الأطفال من خلال اللعب و الغناء جماعة أو غيرها من الأنشطة الرياضية كيفية التعامل مع اللغة و استعمالها .

لذلك سوف يتم تشجيع إقامة دور الحضانة التي تحفز الأطفال للتعليم عن طريق اللعب باستعمال المفردات وما يحتاجه الطفل في المواقف التعليمية.

تعتبر اللغة الألمانية عاملا مهما للنجاح المدرسي في المستقبل، لذلك يجب على الأطفال البالغة أعمارهم أربع سنوات المشاركة في إجراء إختبار اللغة والمسمى تقييم اللغة دلفين 4 .

ماهي الإمكانيات و العروض الموجودة؟

توجد نماذج مختلفة للتعليم والرعاية داخل روض الأطفال دور الحضانة.

* مجموعات للأطفال تحت سن الثالثة (من خمسة أشهر إلى ثلاث سنوات).

* مجموعات للأطفال من سن الثانية إلى سن التمدرس.

* مجموعات للأطفال ابتداء من سن الثالثة إلى سن التمدرس

* إدماج مجموعات من الأطفال المعوقين و غير المعوقين (إما أطفال من السنة

الأولى إلى سن التمدرس أو ابتداء من سن الثالثة إلى سن التمدرس).

* مجموعات تعليمية علاجية خاصة لثمانية أطفال ذوي الإحتياجات الخاصة ابتداء من سن الثالثة إلى سن التمدرس

* مجموعة خاصة لعلاج مشاكل النطق لعشرة أطفال ابتداء من سن الثالثة إلى سن التمدرس.

قد تتراوح أوقات الرعاية ما بين 25، 35 أو 45 ساعة في الأسبوع (من الإثنين إلى الجمعة)

تفتح مراكز رعاية الأطفال عادة ابتداء من الساعة 7:00 أو 7:30

إذا بقي الأطفال بعد منتصف النهار يقدم لهم في هذا الحال طعام الغذاء. يستثنى من ذلك مجموعات اللعب، التي تقدم فيها الرعاية فقط ثلاث مرات في الأسبوع صباحا.

كيف أحصل على مكان في دور للحضانة؟

تعطي قاعدة بيانات "كيغان" الآباء امكانية الحصول على مكان في دور الحضانة في مدينة بون مباشرة عن طريق

الأنترنت و حجز مكان لابنهم فيها.

يستطيع الآباء بالطبع الحضور بأنفسهم لدى دور الحضانة التي يرغبون تسجيل ابناءهم فيها.

إضافة إلى ذلك يوجد رقم هاتف مصلحة الاسرة في مركز الشباب رهن الإشارة للإجابة على أسئلتكم ومساعدتكم في البحث

عن مكان في روض الأطفال: 70 40 77 (0228).

يمكن لمن لم يجد عرضا مناسباً له في دور الحضانة أن يسأل عن جلسات اليوم من أمهات وآباء وكذا مربيات، لدى شبكة رعاية

الأطفال في الأسر.

متى أسجل إبني؟

تحدد دور الحضانة وقتا معيناً للتسجيل، وعادة ما يكون ذلك خلال شهر فبراير من كل سنة. يجب مبدئياً الانتهاء من دراسة جميع المستندات بين الآباء و دور الحضانة إلى غاية مارس من كل سنة.

كم يكلف الحصول على مكان في روض الأطفال؟

طالما يذهب الطفل إلى دور الحضانة فالآباء ملزمون بدفع القسط القانوني المتعلق بالرعاية لمركز الشباب. تحدد قيمة المساهمة حسب طول مدة الرعاية الأسبوعية ودخل الآباء.

تعلم بلدية مدينة بون عبر الأنترنت عن قيمة [المساهمات الحالية](#).

يمكن تخفيض مساهمات الآباء لكن بشروط معينة إضافة إلى ذلك يجب في البداية القيام بتقديم طلب مع وثيقة إثبات الدخل لدى مركز الشباب توجد بصفة عامة تخفيضات في بون بالنسبة للأطفال الإخوة الأشقاء.

3.2 المدرسة

تم بناء النظام التعليمي في ولاية شمال الراين وفستفاليا حسب المستويات المدرسية و تصنيفها في شكل نماذج مدرسية.

يتكون المستوى الابتدائي من التعليم الأساسي و تستمر الدراسة فيه طوال مدة أربع سنوات.

* **المستوى الثانوي الأول** ويتضمن النماذج المدرسية التالية "المدرسة الثانوية العليا"

المدرسة المتوسطة"، "المدرسة الثانوية الشاملة" من المستوى الخامس إلى المستوى العاشر ثم "المدرسة الثانوية العامة" من المستوى الخامس إلى المستوى التاسع.

* **المستوى الثانوي الثاني**: يشمل السنوات الثلاث من التعليم العالي و التعليم العام الثانوي، إضافة إلى المعاهد المهنية بمختلف برامجها التعليمية.

تعتبر المدارس الشاملة والمدارس الثانوية العامة في الأساس كمدارس المستوى الثانوي الأول و المستوى الثانوي الثاني، تم تأسيس مدارس خاصة بالنسبة للتلاميذ ذوي الاحتياجات التربوية الخاصة، توجد إضافة إلى ذلك مدارس للتلاميذ المرضى، الذين يتواجدون في المستشفيات للعلاج أو ما شابهها من وسائل العلاج، ولا يستطيعون الحضور على الأقل أربعة أسابيع إلى الدراسة في مدرستهم.

مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة هي مدارس موجهة لعدة مستويات دراسية. معاهد التعليم المستمر هي غير موجهة إلى

مستوى معين و تتكون من المدرسة المتوسطة المسائية، المدرسة الثانوية العامة المسائية و المعاهد المهنية، التي تمنح

إمكانية الحصول على شهادة المدرسة العليا الثانوية.

إلزامية التعليم:

كل الأطفال و الشباب الذين يقطنون في ولاية شمال الراين وستفاليا أو لديهم حق الإقامة فيها ملزمون بالتعليم.

يخضع كذلك الشباب و البالغون الذين تكوّنهم و عملهم في نفس الولاية أساسا لإلزامية التعليم.

الجنسية لا تلعب هنا أي دور .

يسمى التعليم الإلزامي في المستوى الابتدائي وفي المستوى الثانوي الأول بالتعليم الإلزامي كامل الدوام.

يبدأ التسجيل في سن الخامسة ونصف و السادسة ونصف و يستمر عشر سنوات، ما عدا في الثانوية العامة فقط تسع

سنوات، ما عدا في الثانوية العامة فقط تسع سنوات.

عندما تنتهي المدة الإلزامية للتعليم الكاملة الدوام، يبدأ التعليم الإلزامي في المستوى الثاني و يكتفي الإلتحاق إما بالمدرسة

المهنية ذات الدوام الجزئي أو المدرسة العامة للتعليم الثانوي الثاني المدرسة الثانوية الشاملة، المدرسة الثانوية العامة و

المدرسة المهنية).

بالنسبة إلى الشباب الذين لا يوجدون في مرحلة تكوين مهني ينتهي لديهم التعلية الإلزامي مع انتهاء السنة الدراسية التي بلغوا

فيها سن الثامن عشرة.

أما الشباب الذين دخلوا في مرحلة التكوين المهني قبل سن الواحد و العشرين يمتد فيها التعليم الإلزامي فترة أطول، كما هو

عليه الحال بالنسبة لمرحلة التكوين المهني.

المستوى الابتدائي

يجب عل الأباء الإتصال مبكرا بالمدرسة التي اختاروها، لتحديد موعد من أجل الحديث حول إمكانية قبول طفلهم

انعقاد هذه المحادثات في جميع المدارس الثانوية يكون بصفة واضحة قبل توزيع بطاقات التسجيل و شواهد نصف السنة.

ويمكن كذلك استغلال "أيام الأبواب المفتوحة" للتواصل و التي تستدعي إليها كل المدارس الثانوية.

ماذا بعد المرحل الثانوية الأولى؟

ترتبط مراحل التعليم الموالية في نهاية المرحلة الثانوية الأولى أساسا بالشواهد المحصل عليها.

تلعب بالمقابل الإهتمامات و القدرات الشخصية دورا مهما كذلك:

* التكوين في النظام الثنائي الذي يؤهل لمهنة معينة (التكوين الذي يتم داخل شركة معينة و الذي يحتاج إلى شركات متعددة)

* حضور البرامج المدرسية في المعاهد المهنية (دوام كامل).

المعاهد المهنية تمنح إمكانية الحصول على شهادة مدرسية أو تحسينها و تعطي فرصة أيضا للحصول على معلومات و كفاءات

مهنية مناسبة.

* الإلتحاق بالمستوى الثانوي في المدرسة الثانوية العامة، المدرسة الثانوية الشاملة أو المدرسة المهنية من أجل الحصول على الشهادة العامة (أببكتور) و بالتالي البدء في الدراسة الجامعية.

تشجيع التعليم التربوي الخاص

يحتاج بعض الأطفال إلى تشجيع من نوع خاص لا تستطيع المدرسة النظامية أن تقدمه لهم، أسباب ذلك متعددة، قد يكون من الضروري تعزيز القدرات أو المفاهيم اللغوية للطفل بعض الأحيان قد تكون تطورات عاطفية، اجتماعية، جسمية أو حركية للطفل.

التي تدفع إلى إلتحاق الطفل بالمدرسة الخاصة. فهي بذلك مدارس ذات أولويات تربوية خاصة. " توجد مدارس لها أولويات تطوير "التعليم واللغة " وكذا التنمية "العاطفية الإجتماعية"، "السمع و التواصل" "الملاحظة، التطور النفسي وكذا التطور "الجسدي والحركي".

يوجد كبديل للتسجيل في المدرسة الخاصة **التعليم الجماعي** أو التعليم في **مجموعات تكاملية**. هنا يلتحق الطفل ذو الإحتياجات الخاصة بالمدرسة النظامية ويحظى هناك برعاية المدرسين والمعلمات و المعلمين التربويين المختصين.

يتعلم التلميذات والتلاميذ الذين لديهم إحتياجات تربوية خاصة في التدريس المشترك عادة حسب التوجيهات التربوية في المدرسة العامة وكذلك حسب الخطوط التوجيهية. (الأولويات التربوية الخاصة استهداف نفس الدرس). يختلف الأمر بالنسبة للمجموعات التعليمية التكاملية: هنا يعد بالتوجيهات التربوية (التي تختلف عن مثيلاتها في المدارس العامة إستهداف الدرس المختلف)

سيتم تقديم إمكانية التعليم المشترك ومجموعات التعليم التكاملية في إحدى مدارس التعليم الإبتدائي والمدرسة العليا الثانوية ومدرسة التعليم الثانوي الشامل.

مكتب الإرشاد للأطفال و الشباب الأجانب

يوجد هناك مكتب خاص بمديرية التعليم يعتني بالأطفال والشباب في سن التمدرس الإلزامي والذين لا يتوفرون إلا على نصيب ضعيف من اللغة الألمانية، وكذلك هو الشأن بالنسبة لأبائهم.

عندما تنتقل العائلات من الخارج إلى بون يقوم هذا المكتب بالبحث عن المكان المناسب للأطفال في المدارس.

3.3 المساهمة الفعالة للآباء في دور الحضانة و المدرسة

مساهمات الآباء في دور الحضانة

للأسرة و مؤسسات دور الحضانة بصمة و طابع خاص في تطور الطفل. لذلك يجب على الآباء وبروض الأطفال حسب قانون تعليم الأطفال أن يتعاونوا عن قرب

مساهمة الآباء في روض الأطفال يمكن أن تعني إنخراط الأمهات أو الآباء في مجلس أولياء الأمور، المشاركة في الاجتماعات والنقاشات حول المفاهيم البيداغوجية والتربوية ويمكن أن تكون المساهمة الفعالة أيضا عبارة عن عمل تطبيقي كالطبخ للأطفال في المناسبات و تقسيم أماكن اللعب وتجديدها المشاركة تعني كذلك أن الآباء مدعوون إلى إضافة بعض عناصر ثقافتهم إلى الحياة اليومية لروض الأطفال أو المدرسة يمكن تصور على سبيل المثال حفلة عيد الفطر أو إحدى الحفلات الصينية الصيفية أو مشروع أسبوعي تحت عنوان اللغات.

مشاركة الآباء في المدارس

يوفر **قانون المدارس** في ولاية شمال الراين وستفاليا إطارا لمشاركة الآباء وكذا التلميذات والتلاميذ ينص القانون على أشكال معينة لمشاركة الآباء، حيث تتم مشاركة الآباء و الأمهات على جميع المستويات من الحياة المدرسية. تبدأ هذه المشاركة بالحضور في اجتماعات أولياء الأمور التي يتم استدعائهم إليها والتي تضم مستويات مختلفة. يسمى كذلك إجتماع آباء التلميذات و التلاميذ الذين ينتمون إلى مستوى معين جمعية أولياء تلاميذ الأقسام. يتم إنتخاب من يتولى رئاسة جمعية أولياء تلاميذ الأقسام في أول إجتماع لأولياء الأمور مع بداية كل سنة دراسية، و يتم أيضا بهذه المناسبة انتخاب نائبة أو نائب جميع رؤساء جمعية أولياء تلاميذ الأقسام يقومون بدورهم بتكوين جمعية أولياء تلاميذ المدرسة تمثل هذه الجمعية اهتمام الآباء بالعمل التعليمي و التربوي في المدرسة. لجنة المشاركة العليا هي اللجنة المدرسية و التي من أعضائها إلى جانب مجلس الإدارة نائبات ونواب المعلمين والآباء و التلاميذ المختارون توجد أيضا مشاركات على مستوى المدارس الفردية. في بون تمثل **جمعية أولياء تلاميذ** مدرسة المدينة الأطفال في سن التمدرس الإلزامي وهذا في صالح الوالدين.

تبادل وجهات النظر بين المعلمين وأولياء الأمور:

لكل طفل طريقته الخاصة به في التعلم، والنجاح يمكن أن يكون متعلقا بمستوى اللغة، الذكاء النوعي، الميولات الشخصية أو القدرة على التركيز لدى الطفل. تبادل الأفكار بانتظام بين الآباء و المعلمات و المعلمين هو جد مهم لكي يتم التعرف على شروط النجاح عند الأطفال يمكن تعزيز تقدم العملية التعليمية على نحو أفضل عندما يكون هناك تعاون مشترك بين الآباء والمدرسة.

بعض تجليات عمل الآباء داخل المدرسة:

- المشاركة المنتظمة لأولياء الأمور في الاجتماعات المسائية و في الأيام الخاصة بالمحادثات
- المشاركة في اجتماعات جمعية أولياء تلاميذ الأقسام و جمعية تلاميذ المدرسة و غيرها من لجان
- جمعيات المدرسة حسب القانون الداخلي للمدرسة
- طاولة مستديرة لتبادل الآراء بين الآباء.

- دعم المعلمين فيم يخص السفرو الرحلات المدرسية.

- المساعدة في تنظيم المهرجانات و الحفلات.

يساهم الوالدين من خلال مشاركتهم في الحياة المدرسية واهتمامكم بالفصول الدراسية في تنمية ملكات أطفالهم. مشاركتكم وتعاونكم يعزز التماسك الاجتماعي في الفصول الدراسية، ويمنح الأطفال سعادة أكثر في المدرسة.

3.5 دورة لتعليم اللغة الألمانية

أتريد تعلم اللغة الألمانية لتدبير أمورك اليومية بشكل أفضل؟ أو ترغب في تحسين لغتك الألمانية بهدف الدراسة أو العمل؟ تجد في مدينة بون دورات لتعليم اللغة الألمانية لمختلف الإحتياجات و المستويات اللغوية، ويدخل في هذا أيضا دورات لمحو الأمية وهي موجهة فقط للنساء.

نظرة عامة حول الموضوع تجدها في الكتيب "دورة تعليم اللغة الألمانية في بون".

3.6 دورات الإدماج:

تعد دورات الإدماج كوسيلة لتعليم أساسيات اللغة الألمانية وتوصيل المعلومات حول القوانين والحقوق التاريخ، الثقافة والنظام الاجتماعي لجمهورية ألمانيا.

تلتزم مصلحة الأجانب، الأجانب الذين حصلوا لأول مرة على حق الإقامة مع احتمال بقائهم لمدة أطول في ألمانيا، أن يشاركوا في دورات الإدماج ونفس الشيء بالنسبة للأشخاص الذين يستفيدون من "أرج إ" والذي يتوفرون على نصيب قليل من اللغة الألمانية. يمكن بالنسبة للأجانب الآخرين من الإتحاد الأوروبي أو المتحصلين على الجنسية الألمانية تقديم طلب السماح بالمشاركة في دورات الإدماج.

الوحدة المركزية للتنسيق

توجد في بون وحدة تنسيق مركزية لدورات الإدماج ومقرها قاعات الإجتماعات الدولية

9 Quantiusstr. (شارع كوانتيوس 9). هناك يتلقى المرء مساعدات وإرشادات حول كل الأسئلة المتعلقة بدورات

الإدماج. يمكن إلقاء لمحة على الدورات الحالية للإدماج على صفحات الأنترنترنت لمدينة بون.

3.7 التكوين المستمر

تتغير متطلبات العمل والمجتمع باستمرار. من يريد الحفاظ على وتيرة هذا التقدم يجب عليه أن يستمر في تطوير قدراته

ومعلوماته.

يساعد التكوين المستمر و التكميلي على التعلم مدى الحياة هناك معاهد و منظمات كثيرة في مدينة بون تمنح فرصا للتعليم و التأهيل.

إمكانية إستدراك شهادة مدرسية في التكوين المهني المستمر

بدون شهادة مدرسية تكون فرص عديدة للشغل محكوم عليها بالفشل تعطي المؤسسات و الأفراد الداعمين للتكوين المهني. و التكوين المهني المستمر إمكانية إستدراك شهادة المدرسة الثانوية الأولى و الثانية هذا العرض موجه للشباب الذين أكملوا عشر سنين من التعليم الإلزامي كامل الدوام، وكذا اليافعين.

تأخذ معاهد التكوين المهني بعين الإعتبار حالات وظروف الأفراد بمختلف أنواعها، الذين يريدون إستكمال التعليم. يوجد بالتالي في المدرسة الثانوية التكميلية المسائية و المدرسة الثانوية العامة المسائية دورات تعليمية مسائية معترف بها خاصة بالموظفين.

كما تقام دورات تعليمية في الصباح حسب احتياجات بعض الآباء و الموظفين وملائمة اوقات عملهم تتضمن صفحة "مرشد التعليم" وصف مفصل حول معاهد التكوين المهني في بون و كذا المؤسسات الأخرى التي تعطي فرصة ثانية للتكوين المستم.

من يوفر إمكانية التكوين المستمر والتكميلي؟

توجد قائمة من معاهد التكوين المستمر معترف بها من طرف الدولة على الصفحات المخصصة لمدينة بون على شبكة الأنترنت.

تقدم كذلك بوابة التكوين لجمعية "الرننت بون راين زيغ" نظرة جيدة حول هذا الموضوع

شبكة التعليم "الرننت" هي شبكة جهوية تابعة لمؤسسات دعم التكوين والتكوين المستمر لنفس الجهة وتقوم بإعطاء الإرشادات في مجال التكوين.

وتعتبر أيضا شبكة "الرننت" بالنيابة عن الوكالة الجهوية "بون راين زيغ" هي الهيئة المكلفة بإعطاء قسائم التكوين في ولاية شمال الراين وستفاليا وكذلك منح التكوين الخاصة بالولاية.

برنامج مدرسة الشعب العليا بمدينة بون جد متنوع ويتضمن مجالات تعليم اللغة الألمانية و الإندماج إضافة إلى اللغات الأجنبيةة

التكوين الصحي، المقاولات الإقتصادية، معالجة البيانات الإلكترونية - إدف - التكوين السياسي و غيرها كثير تركز الغرفة

الصناعية والتجارية - إهكا - في المقابل على التكوين و التكوين المهني المستمر تعتبر ورشة التكوين للعمل السلمي عنوان جيد

بالأساس للنساء من أصول مهاجرة اللاتي يردن الرجوع إلى عملهن أو يبحثن عن أول تجربة في حياتهن المهنية

تعد - إر ليرنينغ - كبديل بالنسبة للذي يريد ان يكون مستقلا عند التعليم عن بعض الأوقات والأماكن المعينة وهذا يعني ولوج

التعليم عن طريق شبكة تعليمية تواصلية بمساعدة الوسائل المعلوماتية الرقمي يسهل المعهد الإتحادي للتكوين المهني بفضل قاعدة

البيانات "الدوك" عملية البحث عن البرامج التعليمية.

الدولة تشجع التكوين المستمر

لقد تم تنظيم قانون التكوين المستمر للعمال والموظفين في ولاية شمال الراين وسفاليا، وذلك أن لكل موظف وعامل الحق في عطلة تعليمية، وهي خمسة أيام عمل حسب التقويم السنوي وهذا مع الإحتفاظ بالأجر كاملاً. تشجع الدولة التكوين المستمر والتكميلي وذلك بمساعدات مادية كبيرة كالقوائم والمنح التعليمية.

3.8 المكتبة الثقافية:

يعتبر صدى اللغات الأجنبية من النغمات الموسيقية المفضلة المصاحبة عند السفر لزيارة واكتشاف أماكن أخرى عبر العالم يتم التعرف على ثقافة أي بلد وعقلية السكان و هوية الأشخاص عن طريق اللغة و كذلك الذي عاش مدة طويلة كمهاجر في ألمانيا يريد أن يعتني ويحافظ على لغته الأم وربما أيضا أن يعلمها لأطفاله توفر مكتبة المدينة لكل الفئات العمرية التي تريد العناية بمعلوماتها اللغوية وتحسينها، إمكانية الحصول على وسائل تعليمية للغة الألمانية و اللغات الأجنبية، بداية من الكتب والكتب المسموعة إلى الأقراص المدمجة البصرية وبرامج الحاسوب، كما توجد رهن الإشارة دورات لتعليم اللغة توفر مكتبة المدينة في عين المكان مع عشرة فروع لها في مدينة بون و نواحيها إمكانية قراءة الصحف والمجلات والكتب مجانا الذي يريد الإستعارة عليه أن يقوم [بتسجيل](#) نفسه، و عملية التسجيل تتطلب إما الإدلاء ببطاقة التعريف أو بجواز السفر مع شهادة السكنى إستعارة وسائل التعليم مجانا على سبيل المثال الصور والكتب و الألعاب. باقي الوسائل التعليمية الأخرى تؤدي عليها رسوم، أو يمكن إستعارتها عن طريق بطاقة الإشتراك السنوي.

كما توفر مكتبة المدينة إمكانية الولوج إل الأنترنت مقابل رسوم و إلى قاعدة البيانات.